

A MADAME BERTHE POCHET NÉE DE TINAN



PHAÉTON

POÈME SYMPHONIQUE

PAR

C. SAINT-SAËNS

Op. 39

<u>Partition d'Orchestre</u>	net : 12 »
Partition d'Orchestre (format de poche)	— 4 »
Parties d'Orchestre	— 20 »
Chaque partie supplémentaire	— 1.50
Piano à 2 mains	— 3.50
Piano à 4 mains	— 4 »
2 Pianos à 4 mains	— 5 »
Piano à 4 mains, Violon, et Violoncelle (ad lib.)	— 5 »
Transcription pour Petit Orchestre par H. MOUTON.	Chaque partie supplémentaire net : 1 »
Parties d'Orchestre avec Piano-Conducteur, net : 10 »	En trio, par H. MOUTON, Piano, Violon et Violoncelle,
Piano-Conducteur — 2.50	avec Contrebasse et Clarinette (ad lib.) . . net : 5 »

Paris, A. DURAND & Fils, Editeurs

DURAND et C^o

4, Place de la Madeleine

Déposé selon les traités internationaux. Propriété pour tous pays.
Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés.

Imp. Delanby Paris

FINE ARTS IMPORTING CO.

THE FRENCH MUSIC CENTRE

130 WEST 42nd STREET

NEW YORK CITY

A MADAME BERTHE POCHET NÉE DE TINAN



PHAÉTON

POÈME SYMPHONIQUE

PAR

C. SAINT-SAËNS

Op. 39

— Partition d'Orchestre	net : 12 »	
Partition d'Orchestre (format de poche.)	— 4 »	
Parties d'Orchestre	— 20 »	
Chaque partie supplémentaire.	— 1.50	
Piano à 2 mains	— 3.50	
Piano à 4 mains	— 4 »	
2 Pianos à 4 mains.	— 5 »	
Piano à 4 mains, Violon, et Violoncelle (ad lib.). —	5 »	
Transcription pour Petit Orchestre par H. MOUTON.		Chaque partie supplémentaire. net : 1 »
Parties d'Orchestre avec Piano-Conducteur, net : 10 »		En trio, par H. MOUTON, Piano, Violon et Violoncelle,
Piano-Conducteur — 2.50		avec Contrebasse et Clarinette (ad lib.) . . net : 5 »

Paris, A. DURAND & Fils, Éditeurs

DURAND et C^o

4, Place de la Madeleine

Déposé selon les traités internationaux. Propriété pour tous pays.
Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés.

DURAND & Cie

MAJORATION TEMPORAIRE

400 %

ED
M
1000
11500

Notice

PHAÉTON a obtenu de conduire dans le Ciel le char du Soleil, son père. Mais ses mains inhabiles égarent les coursiers. Le char flamboyant, jeté hors de sa route, s'approche des régions terrestres. Tout l'univers va périr embrasé, lorsque Jupiter frappe de sa foudre l'imprudent PHAÉTON.



FINE ARTS IMPORTING CO.
THE FRENCH MUSIC CENTRE
130 WEST 42nd STREET
NEW YORK CITY

NOTE DES EDITEURS

La copie des parties d'orchestre de cette œuvre est interdite
et sera poursuivie comme contrefaçon.

TOUS DROITS DE REPRÉSENTATION EXPRESSÉMENT RÉSERVÉS
S'adresser aux Editeurs-Propriétaires.

PHAÉTON

POÈME SYMPHONIQUE



C. SAINT-SAËNS

Op. 39

Maestoso (♩=72)

1 PETITE FLÛTE

2 GRANDES FLÛTES

2 HAUTBOIS

2 CLARINETTES en SI \flat

2 BASSONS

1 CONTRE-BASSON
(*ad lib*)

1^{er} et 2^e CORS en UT

3^e et 4^e CORS
Chromatiques en FA

2 TROMPETTES
Chromatiques en UT

1^{er} et 2^e TROMBONES

3^e TROMBONE

TUBA

4 TIMBALES (1)

GROSSE-CAISSE

CYMBALES

TAM-TAM

HARPES

1^{ers} VIOLONS

2^{ds} VIOLONS

ALTOS

VIOLONCELLES

CONTREBASSES

(1) Il faut 3 Timbaliers.
A. Durand & Fils, Editeurs.

All^o animato (♩ = 160)

Harpes

Vous

Alt.

Vclles

C.B.

p

leggieramente

p

p

f

p

f

p

Gdes Fl.

H^b

Cl.

Bons

Harpes

Vous

Alt.

Vclles

C.B.

à 2

p

p

p

1^o

p

Div.

Unis.

Div.

Unis.

leggieramente

Gdes Fl. *à 2*

Htb

Cl.

Bons *1^o*

Harpes

Vons

Alt.

velles

C. B.

Gdes Fl.

Htb

Cl.

Bons *1^o*

Cors *à 2*
p

Harpes

Vons

Alt.

velles

C. B.

1 à 2 *leggieramente*

Gdes Fl.

Rtb

Cl.

Bons

Cors

Tromp.

Timb.

Harpes

Vons

Alt.

Velles

C. B.

leggieramente

leggieramente

leggieramente

1^o

f *dim.*

f *dim.*

p *dim.*

cresc.

f

p

f *dim.*

f *dim.*

f *dim.*

pizz.

arco

f

pizz.

arco

f

p

p

p

1

Div.

pizz.

arco

f

p

p

p

pte Fl.

Gdes Fl.

Htb

Cl.

Bons

Cors

Tromp.

Harpes

vons

Alt.

velles

C. B.

p

p

p

p

p

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

à 2

1^o

3^o

P1^o Fl.

Gdes Fl.

Htb

Cl.

Bons

Cors

Tromp.

Harpes

Vons

Alt.

Velles

C. B.

mf

p

Div.

à 2

The musical score on page 7 consists of several systems of staves. The top system includes woodwind parts (flute, oboe, clarinet, bassoon) and string parts (violin I, violin II, viola, cello, double bass). The woodwinds and strings feature complex rhythmic patterns and dynamic markings such as *cresc.* and *f*. The string parts include *arco* markings. The middle system features a timpani part with a *mf* dynamic and a *dim.* instruction. The piano part is shown in grand staff notation with *cresc.* and *f* markings. The bottom system continues the woodwind and string parts, with *arco* and *Div.* markings. The score is written in a key signature of one flat and a 2/4 time signature.

2

Gdes Fl.

Htb

Cl.

Bons

1^{er} et 2^e
Corns

Tromp.
à 2
f marcato

1^{er} et 2^e
Tromb.
f marcato

Timb.
f

Harpes

vous

Alt.

vcllos
arco
f

C. B.
arco
f

Detailed description of the musical score: The score is for a full orchestra and includes vocal parts. The instruments listed are: Gdes Fl. (Goblet Flute), Htb (Horn), Cl. (Clarinet), Bons (Bassoon), 1^{er} et 2^e Cors (1st and 2nd Horns), Tromp. à 2 (Trumpets in pairs), 1^{er} et 2^e Tromb. (1st and 2nd Trombones), Timb. (Timpani), Harpes (Harp), vous (Vocalists), Alt. (Alto), vcllos (Violoncelles), and C. B. (Contrebasses). The score is divided into two systems. The first system contains staves for the woodwinds, brass, and percussion. The second system contains staves for the strings and vocalists. The vocal parts ('vous') feature a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamic markings include *f marcato* for the trumpets and trombones, and *f* for the timpani and strings. The string parts are marked *arco*.

Cl. *à 2*

Bous *à 2* *ff marcato*

3^e et 4^e Cors *à 2* *ff marcato*

Tromp.

1^{er} et 2^e Tromb.

vons

Alt.

velles *p cresc.* *f*

Cl.

Bous

Cors *à 2* *ff*

Tromp. *à 2* *f*

1^{er} et 2^e Tromb. *f*

vons

Alt.

velles *p*

3

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The instruments and their parts are as follows:

- Gdes Fl.**: Flute 1, playing a melodic line with a *p* dynamic.
- Hth**: Flute 2, playing a harmonic accompaniment with a *p* dynamic.
- Cl.**: Clarinet, playing a melodic line with a *dim.* and *p* dynamic.
- Bons**: Bassoon, playing a melodic line with a *dim.* and *p* dynamic.
- Cors**: Horns, playing a *dim.* accompaniment.
- Tromp.**: Trumpets, playing a melodic line with a *p* dynamic and a first ending (*1^o*).
- 1^{re} et 2^e Tromb.**: Trombones, playing a *dim.* accompaniment.
- 1^{res} Harpes**: First Harp, playing a melodic line with a *p* dynamic.
- 2^{des} Harpes**: Second Harp, playing a harmonic accompaniment with a *p* dynamic.
- Violons**: Violins, playing a melodic line with a *p subito* dynamic.
- Unis.**: Violas, playing a melodic line with a *p subito* dynamic.
- Alt.**: Viola, playing a melodic line with a *f* dynamic and a *Div.* (divisi) section.
- Violles**: Violins, playing a melodic line with a *f* dynamic and a *pizz.* (pizzicato) section.
- C. B.**: Cello and Double Bass, playing a melodic line with a *pizz.* and *p* dynamic.

This page of a musical score features the following parts and staves:

- Woodwinds:** Gdes Fl., Hrb, Cl., and Bons.
- Brass:** Cors, Tromp., Tromb., and Tuba.
- Timpani:** Timb.
- Strings:** 1res Harpes, 2des Harpes, Violons (Vions), Alt., and C. B.

The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *p* (piano) and *arco*. The woodwinds and strings play sustained chords, while the brass and timpani have more rhythmic patterns. The vocal parts (Vions and Alt.) have melodic lines with lyrics.

Fl. 1^{re}

H¹

Cl.

B¹

Cors

Tromp.

Tromb.

Tuba

Timb.

1^{res} Harpes

2^{des} Harpes

Violons

Alt.

Violles

C. B.

mf

p

f

pizz.

1^o

The musical score on page 13 is divided into two systems. The first system consists of seven staves: four for strings (Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass) and three for woodwinds/brass (Flute, Clarinet, and Trumpet). The second system consists of six staves: two for piano (Right and Left Hand) and four for orchestra (Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass). The score features various musical notations including treble and bass clefs, key signatures (one sharp), time signatures, and dynamic markings such as *cresc.*, *p*, and *f*. Performance instructions like *à 2* are present. The piano part shows a melodic line with a crescendo leading to a fortissimo (*f*) section. The orchestra part features complex rhythmic patterns and textures.

pt^e Fl.

G^{des} Fl.

H^{tb}

Cl.

B^{ons}

Cors

Tromp.

Tromb.

Taba

Timb.

1^{res} Harpes

2^{des} Harpes

Vons

Ait.

velles

C. B.

f

à 2

p cresc.

arco

sempre f

3

This musical score page, numbered 45, contains the following parts and measures:

- Woodwinds (Measures 1-4):**
 - Gdes Fl.** (G major): *à 2*, measures 1-4.
 - Hth** (F major): *à 2*, measures 1-4.
 - Cl.** (C major): *à 2*, measures 1-4.
 - Bons** (B-flat major): *à 2*, measures 1-4.
- Brass (Measures 1-4):**
 - Cors** (C major): measures 1-4.
 - Tromp.** (F major): *à 2*, measures 1-4.
 - Tromb.** (B-flat major): measures 1-4.
 - Tuba** (B-flat major): measures 1-4.
 - Timb.** (B-flat major): measures 1-4.
- Strings (Measures 1-4):**
 - Violons** (Violins): measures 1-4.
 - Alt.** (Violas): measures 1-4.
 - Violles** (Violas): measures 1-4.
 - C.B.** (Celli/Bassi): measures 1-4.

Additional markings include *rinf* (ritardando) in the string parts at the end of the page and various articulation marks such as accents and slurs.

The image shows a page of musical notation, page 16. It is divided into two systems. The first system consists of four staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The notation includes slurs and the instruction "à 2" above the first two staves. The second system consists of six staves. The top two staves have treble clefs, and the bottom four staves have bass clefs. The notation includes various rhythmic figures, slurs, and triplet markings (indicated by a "3" over a group of notes).

5

à 2

b \flat

b \flat

5

Fl. des Fl.

H. b.

Cl.

Bous

3^e et 4^e
Cors

Tromp.

Tromb.

Timb.

Violons

Alt.

Violles

C. B.

à 2

f

mf

Detailed description: This is a page of a musical score for a symphony orchestra, page 18. The score is arranged in a standard format with multiple staves for different instruments. The instruments listed on the left are: Fl. des Fl. (Flutes), H. b. (Horn in B-flat), Cl. (Clarinet), Bous (Bassoon), 3^e et 4^e Cors (3rd and 4th Horns), Tromp. (Trumpet), Tromb. (Trombone), Timb. (Timpani), Violons (Violins), Alt. (Viola), Violles (Violoncelles), and C. B. (Cello). The score is written in a key signature of one flat (B-flat major or D minor) and a common time signature. The music features various dynamics such as *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte), and includes performance markings like 'à 2' (two parts). The Violins and Viola parts show a rhythmic pattern of eighth notes, while the other instruments have more melodic and harmonic lines. The page number '18' is located at the top left.

The musical score is arranged in 11 staves. The first five staves are in treble clef, and the last six are in bass clef. The music features complex textures with triplets, chords, and various dynamics including *p*, *fp*, *p.*, *marcato*, and *pizz.* The key signature has one flat (B-flat). The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

pte Fl. 6

Gdes Fl. *p* *cresc.*

Hth *à 2* *cresc.*

Cl. *à 2* *cresc.* *f*

Bons *à 2* *cresc.* *f*

Cors *f*

Tromp. *cresc.* *f*

Tromb. 1^o *p* *cresc.* *f*

Timb. *p*

Violons *arco* *cresc.* *f*

Alt. *arco* *cresc.* *f*

Violles *arco* *cresc.* *f*

C. B. *cresc.* *f*

Cl. *p*

Bons *p*

Cors *p*

Tromp. *p*

Tromb. *p*

Timb. *tr*
mf *dim.* *pp*

Harpes *f* *dim.*

Vons *rinf*

Alt. *rinf*

velles *p*

C.B. *p*

Harpes

vous

pp *sempre*

dim.

Dim.

p

Cors

Harpes

vous

mf *espress.*

p

pp

sempre pp

Cl.

Cors

Harpes

vous

10

Cl.

Cors

Timb.

Harpes

oons

8^{va}

pp

perdendosi

Div.

7

Gdes Fl.

Cl.

Bons

Cors

Tromp.

Harpes

oons

p espress.

p

pp

(En Mi b)

val

3

p

Gdes Fl.

Hrb

Cl.

Bons

Cors

Tromp.

Harpes

Yons

Gdes Fl.

Hrb

Cl.

Bons

Cors

Tromp.

Harpes

Yons

Gdes Fl.

Cl.

Bons

Cors

Tromp.

Vons

The first system of the musical score includes parts for Gdes Fl., Cl., Bons, Cors, Tromp., and Vons. Each part features a melodic line with dynamic markings such as *cresc.* and *sf*. The Vons part at the bottom consists of a complex rhythmic pattern of repeated notes.

Gdes Fl.

Hth

Cl.

Bons

Cors

Tromp.

Tromb.

Harpes

Vons

8

The second system of the musical score includes parts for Gdes Fl., Hth, Cl., Bons, Cors, Tromp., Tromb., Harpes, and Vons. It features a variety of dynamic markings including *cresc.*, *f*, *dim.*, *p*, *pp*, and *mf*. A box containing the number '8' is positioned above the Gdes Fl. staff. The Vons part continues with its rhythmic pattern.

Grdes Fl.
Hob.
Cl.
Bous
Cors
Tromp.
Harpes
Vons

Grdes Fl.
Cl.
Bous
Cors
Harpes
Vons
Alt.
velles

9

Gdes Fl. *pp*

Cl. *pp*

Bons *pp*

Cors *pp* *p*

Tromp.

Tromb. *1^{er} et 2^e* *pp*

Timb. *tr* *pp* *pp*

Harpes

Vons *p espress.*

Alt. *dim.*

velles *dim.*

C. B. *pizz.* *p*

1^{er} et 2^e Cors
Tromp.
Tromb.
Timb.
Harpes
vons
Alt.

p cresc. espress.

Gdes Fl.
Cl.
1^{er} et 2^e Cors
Tromp.
Tromb.
Timb.
Harpes
vons
Alt.
velles

pp
sempre pp
dim.
p
p cresc.

p cresc. espress.

Gdes Fl.

Cl.

1er et 2e Cors

Timb.

Harpes

Vons

Alt.

velles

C.B.

arco

p espress.

Gdes Fl.

Cl.

1er et 2e Cors

Timb.

Harpes

Vons

Alt.

velles

C.B.

dim.

dim.

dim.

sempre più pp

dim.

dim.

p

p

p

p

p

dim.

dim.

p

p

6^{de} Fl. *pp*

Cl. *pp*

Timb.

Harpes

Violons *dim.*

Alt. *dim.*

Vclles et C.B. *dim.*

10 (♩=168)

à 2

Bons *pp*

3^e et 4^e Cors

Tromp. (En Ut) (En Fa) *p*

Tromb. *pp*

Timb. *tr* *pp*

Harpes *pp* (étouffez le son)

Violons *pp* *cresc.*

Alt. *pp* *cresc.*

Vclles et C.B. *pp* *cresc.*

3^e et 4^e
Cors

Tromp.

Timb.

Vons

Alt.

velles
et C.B.

Gdes Fl.

Hrb

Cl.

(En Ut)

Cors

Tromp.

Tromb.

Tuba

Timb.

Vons

Alt.

velles
et C.B.

à 2

This musical score page, numbered 32, features a variety of instruments. The woodwind section includes Gdes Fl., Htb, and Cl. The brass section includes Cors, Tromp., Tromb., and Tuba. The percussion section includes Timb. The string section includes Vols, Alt., velles, and C.B. The score is divided into four measures. The woodwinds play complex melodic lines with many accidentals. The brass instruments play rhythmic patterns, with dynamic markings such as *cresc.*, *f*, and *mf*. The strings play a steady rhythmic accompaniment, with dynamic markings like *p cresc.* and *f*. The overall texture is dense and rhythmic.

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The top section includes woodwinds (Pte Fl., Gdes Fl., Htb, Cl.), brass (Bons, Cors, Tromp., Tromb.), and percussion (Timb.). The bottom section includes vocal soloists (Vons, Alt., Vclles) and a double bass (C.B.). The score is divided into measures by vertical bar lines. Rehearsal mark 11 is indicated by a box containing the number 11, appearing in the top right and middle right of the page. Dynamics such as *f*, *sf*, and *sfz* are used throughout. The vocal parts feature complex rhythmic patterns with many beamed notes. The brass and woodwind parts have long, sustained notes with slurs. The percussion part includes a timpani line with a *tr* (trill) marking. The double bass part has a simple, steady line.

This musical score page, numbered 34, features a variety of instruments. The woodwinds section includes Piccolo Flute (P^{co} Fl.), Grand Flute (Gr^{de} Fl.), Horn in B-flat (H^{tb}), Clarinet in C (Cl.), Bassoon (Bons), and Cor Anglais (Cors). The brass section consists of Trombone (Tromb.), Trumpet (Tromp.), and Timpani (Timb.). The string section includes Violins (Vols), Alto (Alt.), Violas (Velles), and Cello/Bass (C.B.). The score is divided into measures, with dynamic markings such as *f* (forte), *sf* (sforzando), and *dim.* (diminuendo) used throughout. The woodwinds and brass parts feature sustained notes and melodic lines, while the strings play a rhythmic accompaniment. The timpani part includes a roll and a decrescendo. The string parts are written in a complex, rhythmic pattern.

The musical score is organized into two systems. The first system consists of a piano part (top five staves) and an orchestra part (bottom five staves). The piano part begins with a rest, followed by a series of notes in the right hand and bass clef. The orchestra part features sustained notes in the strings and woodwinds. Dynamics include *f* (forte) and *dim.* (diminuendo). The second system continues the piano and orchestra parts with similar dynamics and complex rhythmic patterns. The piano part includes a *sf* (sforzando) marking. The orchestra part features sustained notes and rhythmic accompaniment.

Gdes Fl. *p*

H¹b *p*

Cl. *p*

B¹as *p*

C. Bon *p*

3^e et 4^e Cors *p*

Tromb. *p*

Tuba *p*

Tam-tam *pp sempre*

Violons *p*, *<f> p*, *<f> p*, *p*

Alt. *p*, *<f> p*

Violles *p*

C.B. *p*

12

The first system of the musical score consists of five staves. The top three staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The key signature has one sharp (F#). The first measure contains a whole note chord with a fermata. The second measure contains a whole note chord with a fermata. The third measure contains a whole note chord with a fermata. The fourth measure contains a whole note chord with a fermata. The dynamic marking *mf* is present in the second and third measures of the bottom two staves. The number 12 is enclosed in a box above the first measure.

12

The second system of the musical score consists of five staves. The top three staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The key signature has one sharp (F#). The first measure contains a whole note chord with a fermata. The second measure contains a whole note chord with a fermata. The third measure contains a whole note chord with a fermata. The fourth measure contains a whole note chord with a fermata. The dynamic marking *f* is present in the first measure of the top three staves, and *p* is present in the second measure of the top three staves. The dynamic marking *mf* is present in the second and third measures of the bottom two staves. The number 12 is enclosed in a box above the first measure.

Htb
Cl.
Bons
C. Bon
3^e et 4^e Cors
Tromb.
Tuba
Tam-tam
Vons
Alt.
Vclles
C.B.

f
p
cresc.
pp
f
p
cresc.
f
f
cresc.
f
f
cresc.
f
f
cresc.
f

Htb
p molto cresc.
ff

Cl.
p molto cresc.
ff

Bons
p molto cresc.
ff

C. Bon
p molto cresc.

Cors
p molto cresc.
ff

Tromp.
p molto cresc.
ff

Tromb.
p molto cresc.
ff

Tuba
p molto cresc.

Sons
f
p molto cresc.
ff

Alt.
f
p molto cresc.
ff

Basselles
p molto cresc.
ff

C.B.
p molto cresc.
ff

3 ptes Fl.

Htb.

Cl.

Bons

C. Bon

Cors

Tromp.

Tromb.

Tuba

Timb.

G.C.

Cymb.

Tam-tam

Vons

Alt.

Voices

C.B.

ff

à 2

fff

poco a poco dim.

8

à 2

Gdes Fl. *p molto espr.*

Cl. *p molto espr.*

Bons *sf*

Cors *sf* *p* *pp*

Tromb. *pp* *pp* *pp*

Violons *pp* *pp*

Alt. *pp*

Vclles *sf* *pp* Div.

C.B. *Unis.* *pp pizz.*

Gdes Fl. *f* *p*

Cl. *f* *p*

1^{re} et 2^e Cors

Tromp. *pp*

Violons *f* *p*

Alt. *f* *p*

Vclles *Unis.* *f* *p*

C.B. *arco* *f* *p*

pp

6^{tes} Fl. *pp*

Cl. *pp*

Bons *pp*

1^{er} et 2^e Cors *pp*

Tromp. *pp*

Tromb. *pp*

Timb. *ppp*

Violons *pp* *pizz.*

Alt. *pp* *pizz.*

Violles *pp* *pizz.*

C.B. *pp* *pizz.*